



**MASSENZA**  
**DRILLING RIGS**

*since 1921*

**MI40**





## MI40

- **IT** Perforatrice per ricerche idriche e minerarie, sismica, carotaggi e geotermia che è nella gamma Massenza la macchina più rappresentativa. Nonostante le dimensioni contenute abbina caratteristiche tecniche elevate sia come tiro idraulico sia come coppia di torsione. Per questi motivi può raggiungere profondità elevate, 850 m e può essere abbinata ad una pompa fango 7"1/2x8" che permette di perforare con facilità anche in condizioni difficoltose.
- **EN** Drilling rig for water wells, mineral exploration, geothermal applications, coring, seismic, it is the most representative in the Massenza's production range as although the moderate dimensions it has high technical characteristics in terms of pull-up and torque. For these reasons the rig can reach high depths, (around 850 m) and it is possible to work by mud pump 7"1/2 x 8", which vastly improves drilling in bad terrain conditions.
- **FR** Machine pour forages d'eau, forages géothermiques, géotechniques, carottages, et applications sismiques. C'est la foreuse la plus représentative dans la gamme Massenza car, malgré ses dimensions raisonnables, ses caractéristiques techniques sont élevées en termes de traction et de couple. La machine peut ainsi forer à grande profondeur (environ 850 m) et il est possible de travailler avec une pompe à boue 7"1/2 x 8" qui améliore sensiblement les performances dans les terrains difficiles.
- **DE** Diese typische Massenza Bohranlage eignet sich für Brunnenbohrungen, Explorations-, Geothermal-, Kern-, und Aufschlussbohrungen. Trotz der kompakten Bauweise sind die technischen Kenndaten von Zugkraft und Drehmoment hervorragend. Dadurch erreicht die Anlage Bohrtiefen von etwa 850 m. Der Einsatz einer Spülpumpe 7 1/2" x 8" erleichtert das Bohren vor allem bei schwierigen Bodenverhältnissen.
- **ES** Equipo de perforación para pozos de agua, exploración mineral, usos geotérmicos, perforación con corona y sísmico, es lo más representativo en la gama de producción de Massenza. Aunque las dimensiones sean moderadas tiene unas altísimas características técnicas en términos de capacidad de tiro y de par de rotación. Por este motivo el equipo puede alcanzar altas profundidades, (alrededor 850 m) y es posible trabajar con una bomba de lodos de 7- 1/2" x 8", que mejora infinitamente la perforación en condiciones de terreno malas.
- **RU** Буровая машина, предназначенная для гидрологических, минералогических, сейсмозондировочных, геотермических изысканий и отбора керном, является в линейке продукции компании Massenza машиной представительского класса, поскольку, несмотря на скромные размеры, имеет очень высокие технические характеристики, такие как гидравлическое тяговое усилие и вращающий момент. По этой причине MI28 может бурить на глубину порядка 850 м и работать с грязевым насосом 7"1/2x8", который позволяет легко бурить даже в тяжелых условиях.



Camion	Truck	Camion	Truck	Camión	Автошасси	Recommended 8x4	
Carro Cingolato	Under-carriage	Chariot chenille	Fahrwerk	Oruga	Гусеничная ходовая часть		
Larghezza	Width	Largeur	Gesamtbreite	Ancho	Ширина	2.500 mm - 8 ft 3"	
Larghezza suole	Pad width	Largeur patins	Kettenbreite	Pad ancho	Ширина гусениц	500 mm - 1 ft 4"	
Centrale Idraulica	Power Pack	Centrale Hydraulique	Hydraulikaggregat	Central Hyráulica	Гидросистема	From	To
Potenza motore	Engine power	Puissance moteur	Antriebsleistung	Potencia motor	Мощность двигателя	360 Hp (л.с.) 265 Kw (кВт)	588 Hp (л.с.) 432 Kw (кВт)
Serbatoio olio	Oil tank	Réservoir huile	Oltank	Depósito de aceite	Масляный бак	700l (литров) -160 gal	
Serbatoio gasolio	Fuel tank	Réservoir diesel	Dieseltank	Depósito de Combustible	Топливный бак	300l (литров) -79 gal	500l (литров) -132 gal
Antenna	Mast	Mat	Bohrtum	Mastil	Мачта	Standard	
Forza di tiro	Pull up	Traction	Rückzugkraft	Tiro max.	Тяговое усилие	38.000 daN (кН) 85.432 lbf	
Forza di spinta	Pull down	Poussée	Vorschubkraft	Empuje max	Толкающее усилие	20.630 daN (кН) 46.380 lbf	
Testa di rotazione	Rotary head	Tête de rotation	Drehkopf	Cabeza de rotacion	Головка вращения	model TM25 all-readyprearranged for reverse circulaton	
Coppia max.	Max.torque	Couple max.	Drehmoment max.	Par max.	Максимальный Момент	27.450 Nm (Нм) – 20.246 lbf ft	
Giri max.	Max speed	Vitesse max.	Drehzahl max.	Velocidad max.	Максимальная Скорость	1.500 Rpm (об/мин)	
Morse	Clamps	Mors	Klemm	Mordaza	Тиски	MS520	
Passaggio max.	Max.passagge	Passage max.	Max.passage	Paso max.	Максимальный диаметр прохода	520 mm - 21"	
Diametro min. di presa	Min.handing	Tige/diamètre min.	Durchmesser min.	Min. diámetro cierre	Минимальный диаметр зажима	76 mm – 3"	
Forza di chiusura	Camping force	Force de serrage	Klemmkraft	Fuerza cierre	Усилие сжатия	35.500 daN (кН) - 79.810 lbf	
Coppia di svitamento	Breaking torque	Couple de deserrage	Brechvorrichtung	Par desenroscado	Момент скручивания	49.000 Nm (Нм) 36.150 lbf ft	
Argano	Winch	Treuil	Seilwinde	Cabrestante	Лебедка	Principale - Main	Ausiliario - Service
Tiro max.	Max.pull	Force de levage	Max.zugkraft	Tiraje directo	Макс. тяговое усилие	8.000 daN (кН) 17.985 lbf	3.100 daN (кН) 6.969 lbf



Pompa fango  
Mud pump  
Pompe à boue  
Spülpumpe  
Bomba de lodo  
Грязевой насос



Compressore d'aria  
Air compressor  
Compresseur d'aire  
Kompressor  
Compresor  
Компрессор



Caricatore aste  
Pipe loader  
Chargeur de tiges  
Bohrgestänge-lader  
Cargador de barras  
Автопогрузчик штанг

Specifiche tecniche soggette a cambiamenti senza preavviso / Technical specifications are subject to changes without previous notice / Especificaciones técnicas sujetas a cambio sin preaviso / Dimensions et caractéristiques sujettes à changement sans préavis / Technische Änderungen vorbehalten. Sonderanfragen richten Sie bitte an unser technisches Büro / Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления

Prolunga antenna	Mast extension	Tour extension	Mastverlängerung	Extension del mástil	Удлинитель мачты
Cilindro svitatore	Breakout cylinder	Piston dévisseur	Brechzylinder	Cilindro desroblonadora	Гидроцилиндр скручивания
Compressore	Air compressor	Compresseur	Kompressor	Compresor	Компрессор
Pompa centrifuga	Centrifugal pump	Pompe centrifuge	Zentrifugalpumpe	Bomba centrifuga	Центробежный насос
Pompa fango	Mud pump	Pompe a boue	Spülpumpe	Bomba de lodo	Грязевой насос
Pompe acqua	Water pump	Pompe de l'eau	Wasserpumpe	Bomba de agua	Водяные насосы
Pompe schiumogeni	Foam pump	Pompe à mousse	Bohrschaumpumpe	Bomba de espuma	Пенные насосы
Pompa a vite	Screw pump	Pompe à vis	Schraubenpumpe	Bomba a tornillo	Винтовой насос
Lubrificatore di linea	Air line lubricator	Graisser de ligne	Linienöler	Lubricador de línea	Автоподатчик смазки
Scatole aste	Drill pipes box	Conteneur tiges	Bohrrohrkasten	Caja barras	Контейнер для штанг
Braccio carica aste	Pipe loader arm	Bras chargement des tiges	Spindelladung	Brazo cargador de barras	Автоподатчик штанг
Morsa Apribile	Opening clamp	Deplacement de mors	Klemmvorrichtung	Desplazamiento lateral de la morzada	Тиски с возможностью бокового отведения
Argano Wireline	Wireline winch	Treuil wireline	Kemseilwinde	Cabrestante wireline	Лебедка Wireline
Scorrimento antenna	Mast sliding	Avance au rocher	Übertragung bohrtrum	Deslizante mastil	Выдвижная стойка



Caricatore aste con braccio  
 Pipe loader with arm  
 Chargeur de tiges avec bras  
 Bohrgestänge-lader mit arm  
 Cargador de barras con brazo  
 Манипулятор подачи штанг

July 2014

since 1921



**MASSENZA**  
**DRILLING RIGS**

Via Emilia, 58/E/F - 43012 Parola (PR) Italy  
 Tel. +39 0521 825284 - Fax + 39 0521 825353  
 www.massenzarigs.it - info@massenzarigs.it

